

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Hülffingen

Gemarkung: Gumpelrode

Neue Heft
10.2.70

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
1		Äpfelkoppel	Äpfelkoppel	S	H.	
2		Mürykoppel	Mürykoppel	L u. S	Wa.	(Fingern)
3		Müryfeld	Müryfeld	Schiefer	A	wenigst Land, das man im Müry bewirbt
4		Fußberg	Fußberg	S.	Wa.	ein Teil ist gewässert, gewässert (woben)
5		Fußberg	Fußberg	S.	Wa+Wi	
6		Kopfen	→	S.	" + "	
7		Hühnerwiese	Hühnerwiese	S.	Wiese	
8		Hort	→	S.	Wiese	
9		Keller	→	S.	A	erschlossen u. gepflanzt mit im Keller
10		Auf der Dellung	hüfle hüfle	L u. S.	A	früher Fingelberg
11		Fingelberg	Fingelberg	S.	Wi	
12		Glockenberg	Glockenberg	Ton + S.	Wi	Grasfeld
13		Karlswald	Karlswald	L + S.	Wa.	Fürst Karl hat dort eine Quelle anlassen
14		Grüne Wiese	Grüne Wiese	L + S.	Wa+Wi	
15		rote Land	rote Land	Schiefer	A.	vorher eine Fingelberg wiese dort liegen (Wiese)
16		Hühnerberg	Hühnerberg	S.	A.	Hühner - Wiese
17		rote Land	rote Land	S.	A.	

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: *Mulhingen*

Gemarkung: *Zinslande*

Bl. *1 d*

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
18.		<i>Luftwief</i>	<i>Luftwief</i>	S.	<i>Gras + Weid</i>	
19.	<i>o</i>	<i>die Lufte</i>	<i>die Lufte</i>	S.	A.	
20.		<i>Wohlbefluger</i>	<i>Wohlbefluger</i>	S.	A.	<i>Wohlbefluger</i>
21.		<i>Kufte</i>	<i>die Kufte</i>	S.	A.	<i>Morgensich = Sonnenschein</i>
22.		<i>Kufte</i>	<i>Kufte</i>	S.	A.	<i>Weg auf Kufte, Lufte + Kufte</i>
23.		<i>Luftebof</i>	<i>Luftebof</i>	S.	A. + Wi	<i>wuf die Lufte (Wohlbefluger + Kufte) Lufte</i>
24.		<i>Wohlbefluger</i>	<i>Wohlbefluger</i>	S.	A. + Wi	
25.		<i>Luftebof</i>	<i>Luftebof</i>	St. + S.	<i>Wald</i>	
26.		<i>Wohlfeld</i>	<i>Wohlfeld</i>	S.	A. + Wi.	<i>Nirke mit grober, hoher Wiese</i>
27.		<i>Wohlfeld</i>	<i>Wohlfeld</i>	S.	Wa	<i>Wohlfeld</i>
28.		<i>Wohlfeld</i>	<i>Wohlfeld</i>	S.	Wa	<i>Wohlfeld</i>
29.		<i>Wohlfeld</i>	<i>Wohlfeld</i>	S.	Gras.	<i>Wohlfeld</i>
30.		<i>Wohlfeld</i>	<i>Wohlfeld</i>	S.	Wi + Wa	<i>Wohlfeld</i>
31.		<i>Wohlfeld</i>	<i>Wohlfeld</i>	S.	A + Weid	<i>Wohlfeld</i>
32.		<i>Wohlfeld</i>	<i>Wohlfeld</i>	S.	A. + Wi	
33.		<i>Wohlfeld</i>	<i>Wohlfeld</i>	L.	Wa Wald	
34.		<i>Wohlfeld</i>	<i>Wohlfeld</i>	Lu	Wi	<i>Wohlfeld</i>
35.		<i>Wohlfeld</i>	<i>Wohlfeld</i>	S + Wa	A	

Vorderseite, zuerst beschreiben

Sammler: Julius Kumpf, Lyon

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Malpincum

Gemarkung: Güestwoda

Bl. 2a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
36		Wokwiffi	Wokwiffi	Fou	Wiefi	
37		Gwüin	Gwüin	Fou	"	no tritt auf in folg. Wiefen: <u>Linspino, Hofenka, Obropfala, Gwiffwiffi,</u> <u>Illano, Langno, Rirpfgrüinwiffi, + Gwüinno.</u>
38		Wiflörung	Dogalping	Taud	Wiefi	<u>Wofen Wald.</u>
39		Wiffing	Wiffing	Taud	Ackland	
40		Rirpfberg	Ginobberg	"	Ackland	
41		Amu Lörung	Am Lörung	"	Ackland	Wofen Wiefi Riel
42		Rirpfberg	Rirpfberg	Fou + T.	" + Wald	
43		Gwiffwiffi	Gwiffwiffi	Taud	Hüte	
44		Gwiffwiffi Lörung	Gwiffwiffi Lörung	Taud	Ackl.	Wofen Gwiffwiffi
45		Amu Lörung	Am Lörung	Taud + Fou	Ackl.	
46		Wiffing	Wiffing	"	Wiefi	
47		Lörungswiefi	Lörungswiefi	Lufu + Taud	Wald.	
						no das fragwiffi ist, soll nicht die Gwiffwiffi sein.

Handwritten initials or signature